

あめ たいふう 雨や台風などがおきたら

In the event of rain, typhoon, etc. 下雨或刮台风时
비나 태풍 등이 일어날 경우 En caso de diluvio o tifón

かぜ つよ 風が強いとき

○ During strong winds ○ 强风时 ○ 바람이 강할 때 ○ Cuando el viento es fuerte

いえ
家にいたら ○ If you are at home ○ 在家时
○ 집에 있을 경우 ○ Si está en casa

○ 窓に近づかないようにしましょう。

- Stay away from the windows.
- 不要靠近窗户。
- 창문에 다가가지 않도록 합니다.
- No se acerque a la ventana.



いえ そと
家の外にいたら ○ If you are outside
○ 在外时 ○ 집 밖에 있을 경우 ○ Si está fuera de su casa

○ 近くの建物の中に逃げましょう。

- Escape into a nearby building.
- 到附近的建筑物里避难。
- 가까운 건물 안으로 대피합니다.
- Huya al edificio más cercano.



うみべ なみ たか
海辺にいたら(波が高いとき) ○ If you are on the beach (When the waves are high) ○ 在海边时(波浪很大时) ○ 바닷가에 있으면 (파도가 높을 때) ○ Si está en la playa (cuando las olas son altas)

○ すぐに高いところに逃げましょう。

- Evacuate to a high place immediately.
- 立即到高处避难。
- 즉시 높은 곳으로 대피합니다.
- Huya rápidamente a un lugar alto.



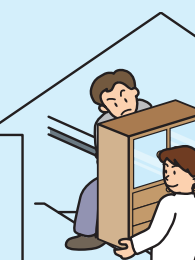
あめ つよ 雨が強いとき

○ During heavy rainfall ○ 暴雨时 ○ 비가 세게 내릴 때 ○ Cuando la lluvia es fuerte

いえ
家にいたら ○ If you are at home ○ 在家时 ○ 집에 있을 때
○ Si está en casa

○ 家の中に水が入ってくることもあるため、大事なものは2階へ運びましょう。

- Carry all valuables upstairs in case water enters your house. ○ 因为家中可能会浸水，所以要将贵重物品搬到二楼。
- 집안에 물이 들어올 수 있으므로 중요한 물건은 2층으로 옮깁시다.
- Como el agua puede entrar a la casa, lleve las cosas importantes al segundo piso.



いえ そと
家の外にいたら ○ If you are outside ○ 在外时
○ 집 밖에 있을 경우 ○ Si está fuera de su casa

○ 地下には逃げないようにしましょう。

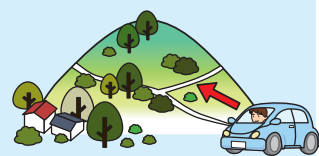
- Never go down into any underground areas. ○ 不要躲到地下。
- 지하로는 대피하지 않도록 합니다. ○ No baje a un sótano.



くるま うんてん
車を運転していたら ○ If you are driving a car ○ 在开车时 ○ 차를 운전하고 있을 경우 ○ Si está conduciendo un automóvil

○ 水が少ない場所をえらびながら、高いところへ逃げましょう。

- Evacuate to high ground, selecting areas with little water. ○ 选择水少的地方，到高处避难。
- 물이 적은 곳으로 이동하면서 높은 곳으로 대피합니다.
- Huya a un lugar alto con poca agua.



かわ そ
川沿いにいたら ○ If you are at the riverside ○ 在河边时
○ 강가에 있을 경우 ○ Si está a la vera del río

○ 川からすぐにはなれましょう。

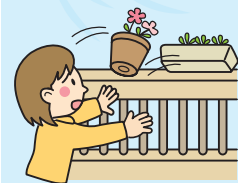
- Move and stay away from the river immediately. ○ 立即离开河边。 ○ 강가로부터 즉시 떨어집니다. ○ Aléjese del río inmediatamente.



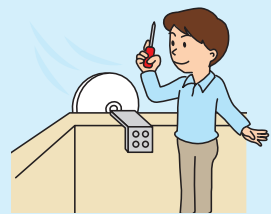
ふうすいがい たいふう
風水害(台風など)がおきたらどうなる? ○ What happens if storm and flood damage occurs? ○ 发生水灾和台风时会怎样? ○ 풍수해(태풍 등)가 일어난다면 어떻게 되는가? ○ ¿Qué sucede en caso de tifones?

じぜん じゆんび
事前の準備は? ○ Have you already made advanced preparations? ○ 事先的准备都完成了吗? ○ 사전 준비는? ○ ¿Que necesita preparar?

- 庭やベランダにある物がとばされることがあるので、固定するか家の中にしまいましょう。
- Fix your things in the balcony and the garden or take them into a room as they might be blown away.
- 院子和阳台上的东西会被吹跑，将其固定或者拿进家里吧。 ○ 정원이나 베란다에 있는 물건이 날아갈 수 있으므로 고정하거나 집 안에 넣어 주십시오. ○ Fijar o guardar en casa las cosas que se encuentran en el patio y/o jardín o balcón, porque se las puede llevar el viento.



- アンテナがはずれることがあるので、しっかり固定しましょう。
- The satellite dish may be blown away during heavy rainfall so make sure it's firmly fastened.
- 因为暴风雨时有可能吹倒天线，所以一定要架设牢固。
- 안테나가 폭풍우로 날아갈 수 있으므로, 단단히 고정합니다.
- Fije la antena firmemente para que no la vuelva la tormenta.



し あ かぞく はな あ
《知り合い・家族で話し合っておくことは?》 ○ What should I discuss in advance with friends and family? ○ 与熟人及家人要事先商定好的措施有哪些? ○ 지인·가족들간에 이야기해 둘 것은? ○ ¿Qué se debe hablar con la familia y conocidos?

やくわりぶんたん き
○ 役割分担を決めておきましょう。
(火を消す人、ガスの元栓を閉める人、非常持ち出し品を持つ人など)。

- Set roles in advance (e.g., who puts out fires, who turns off gas, who carries emergency supplies, etc.)
- 事先要分工明确。(负责灭火的人，负责关闭煤气灶的总开关的人，负责拿避难用品的人等)
- 역할 분담을 정해 둡시다.(불을 끄 사람, 가스 밸브를 잠글 사람, 비상용 소지품을 챙길 사람 등)
- Decidir el rol de cada uno (quién apaga el fuego, quien cierra la válvula de gas, quien saca los artículos de emergencia).



ひなんばしょ い かた たし
○ 避難場所までの行き方を確かめておきましょう。

- Check and go over the route to the evacuation area.
- 确定通往避难场所的路线。
- 피난 장소까지 가는 방법을 확인해 둡시다.
- Verifique cómo llegar al refugio.

